

1 GELTUNGSBEREICH UND ZWECK

Dieses Informationsblatt richtet sich in italienischer Sprache an Patienten/innen die an einer Durchfallerkrankung leiden und im Krankenhaus aufgenommen sind.

2 MITGELTENDE DOKUMENTE

- Hygienerichtlinien des klinischen Instituts für Krankenhaushygiene AKH Wien (<http://www.meduniwien.ac.at/krankenhaushygiene>)

3 VERWENDETE ABKÜRZUNGEN

AKH	Allgemeines Krankenhaus Wien
AL	Abteilungsleiter
e.h.	eigenhändig
HFK	Hygienefachkraft
KHH	Klinisches Institut für Krankenhaushygiene
RL	Hygienerichtlinien
ST	Desinfektionspläne
Stv. AL	Stellvertretende Abteilungsleiterin

4 TÄTIGKEITSBESCHREIBUNG

	Funktion	Name	Datum	Unterschrift
Erstellt	HFK	Andrea Wagner	12.10.2011	e.h.
Geprüft	QB	Magda Diab-Elschahawi	13.10.2011	e.h.
Freigegeben	Stv. IL	Magda Diab-Elschahawi	13.10.2011	e.h.

Diarrea in ospedale

Memorandum per pazienti e visitatori dell' AKH

Gentili Signore e Signori,

Diarree epidemiche (particolarmente frequenti durante la stagione calda) vengono spesso causate da virus e hanno un decorso perlopiù innocuo. In ospedale questi microorganismi possono colpire persone immunodepresse, quindi particolarmente a rischio, e provocare in loro più di una semplice diarrea. Vi preghiamo di aiutarci ad evitare tali spiacevoli eventi.

I microorganismi che trasmettono la diarrea vengono espulsi con le feci, alcuni anche con l'urina. Le mani, soprattutto in mancanza d'igiene, hanno un ruolo importante nel portare a contatto i microorganismi con il corpo. Per questo una corretta igiene delle mani dopo la visita alla toilette è così importante !

Se siete una/un **PAZIENTE** del nostro ospedale e soffrite di diarrea, Vi preghiamo di porre particolare attenzione ad un'accurata igiene nell'utilizzo dei servizi. Vi preghiamo di non esitare a rivolgerVi al personale infermieristico e medico. Vi saranno volentieri di aiuto nel darVi consigli su come lavarsi igienicamente le mani. Se avete inavvertitamente sporcato i servizi, Vi chiediamo gentilmente di avvertire il personale, anche nel caso avete già Voi provveduto a pulire. In questo caso è infatti necessaria una disinfezione.

Se siete **UNA/UN VISITATORE** di una/un paziente affetto da diarrea o soffrite Voi stessi di diarrea, Vi invitiamo ad avvisare un'infermiera/e **prima** di visitare la/il paziente, in modo da poter prendere le precauzioni igieniche necessarie per la sicurezza Vostra e del Vostro parente. Nel caso foste malati Voi stessi, sarebbe importante chiarire se la Vostra visita costituisce un pericolo per il Vostro parente o per altri pazienti e che tipo di precauzioni dovrete prendere per escludere un tale rischio. Se usate le toilette del nostro ospedale i principi sopra elencati per i pazienti con diarrea valgono anche per Voi! Vi preghiamo inoltre di prendere in considerazione il fatto che per i motivi già sopra elencati ed altri motivi medici non è permesso portare in ospedale cibo preparato all'esterno. Questo vale soprattutto per cibo fatto in casa!

Vi ringraziamo per la vostra comprensione e collaborazione.

Cordiali saluti

Il Vostro reparto di igiene ospedaliera

Durchfallerkrankung im Spital (italienischer)

gültig ab: 13.10.2011

Version 03

Seite 3 von 3

5 ÄNDERUNGEN

Datum	Version	Änderung
1.10.2008	01	Ersterstellung, erste Freigabe
1.1.2010	02	Neues Layout
12.10.2011	03	Nummernbezeichnung auf RLf geändert Nummerierung auf 036 geändert AL entfernt – IL eingefügt Dr. aus Fußzeile entfernt